

即時發放

建造業議會可持續建築大獎研討會暨頒獎典禮 首度網上直播表揚業界貢獻

香港・2020年11月14日 - 建造業議會（議會）今年舉辦第二屆建造業議會可持續建築大獎（大獎），以鼓勵及表揚業界於可持續發展方面推行良好作業的機構和從業員，特別是建築界的年青一代。「建造業議會可持續建築大獎研討會暨頒獎典禮」（頒獎典禮）昨天以網上直播形式進行，出席者如同親臨現場，透過講者及得獎者的現場分享，了解可持續建築的新方向。

大獎由兩個類別組成，分別是「機構」類別及「業界從業員」類別，共頒發 29 個「機構」類別的獎項及 18 個「業界從業員」類別的獎項（附件一），超過 2,000 名業界人士參與。

頒獎典禮中，發展局局長黃偉綸先生則表示，可持續建築大獎意義非凡，香港建造業得以可持續發展，實有賴業界支持。鑑於可持續建築的重要性，黃局長提及，香港特區政府正計劃發行約 660 億政府綠色債券，以推動可持續建築在港發展，為協助建造業界取得綠色貸款，建造業議會正在構建「可持續建築綠色金融認證計劃」，促進綠色金融在香港的發展。

建造業議會主席陳家駒先生在頒獎典禮上致開幕辭時表示，該獎項為優秀機構和從業員提供了極佳的平台讓彼此分享其在創新科技和環保材料方面的知識和寶貴經驗。他亦祝賀今屆得獎者，讚揚他們在可持續建築的傑出表現。

香港綠色金融協會主席及會長馬駿博士亦分享其對中國及大灣區的綠色金融機遇的專業見解，得獎者亦分享其對綠色金融機遇及可持續發展建築嶄新領域的經驗心得。今屆專題討論主題為「可持續建築新世代」，由建造業議會可持續建築大獎籌委會主席莊堅烈先生主持，與議會環境專責委員會主席符展成先生、評委會主席及得獎者討論在港推動可持續建築的困難與機遇，並就人材培育、綠色金融及低碳建築技術等議題進行交流，探討其對香港未來可持續建築路的意義與作用。

建造業議會執行董事鄭定寧工程師衷心感謝所有參賽者，認為他們的參賽項目是可持續建築的典範。他表示：「在可持續建築路上，業界每一位都擔當著重要的角色。議會將與業界各持份者同心協力，攜手推動香港可持續建築。」。



**CONSTRUCTION
INDUSTRY COUNCIL**
建造業議會

今屆建造業議會可持續建築大獎獎座亦以回收混凝土及獲得「建造業議會綠色產品認證」物料製成，貫徹實行減廢減碳的可持續建築理念。

建造業議會可持續建築大獎研討會暨頒獎典禮精華片段已上載於：

www.youtube.com/watch?v=HxRf7xdGyYA&feature=youtu.be

- 完 -

傳媒查詢

機構傳訊部

電話：2100 9000

傳真：2100 9090

電郵：corpcomm@cic.hk

關於建造業議會

建造業議會根據《建造業議會條例》（香港法例第 587 章）於 2007 年成立，由一位主席及 24 名成員組成，成員來自代表業內各界別的人士，包括僱主、專業人士、學者、承建商、工人、獨立人士和政府官員。

議會的主要職能是就長遠的策略性事宜與業界達成共識、向政府反映建造業的需要及期許，提供專業培訓及註冊服務，並作為政府與建造業界之間的主要溝通渠道。

如欲查詢更多有關建造業議會的資料，請瀏覽 www.cic.hk。

建造業議會

香港九龍觀塘駿業街 56 號中海日升中心 38 樓

電話：(852) 2100 9000 | 傳真：(852) 2100 9090 | 電郵：enquiry@cic.hk | 網址：www.cic.hk

CIC Sustainable Construction Award Conference and Presentation Ceremony
建造業議會可持續建築大獎研討會暨頒獎典禮
13.11.2020

Winner List of Organisations Category 機構類別得獎名單

Sub-category 次類別	Organisation Name 機構名稱	Project Name 項目名稱	Award 獎項
Project owner (Public sector) 項目業主 (公營)	Drainage Services Department 渠務署	DC/2018/05 Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns - Site Preparation and Access Tunnel Construction DC/2018/05 搬遷沙田污水處理廠往岩洞 — 工地開拓及連接隧道建造工程	Gold 金獎
	MTR Corporation Limited 香港鐵路有限公司	Shatin to Central Link Contract No. 1121 - Cross Harbour Rail Tunnels 沙田至中環綫合約編號 1121 — 過海鐵路隧道建造工程	Gold 金獎
	Airport Authority Hong Kong 香港機場管理局	The Three-Runway System of Hong Kong International Airport – Deep Cement Mixing Works 香港國際機場三跑道系統 — 深層水泥拌合工程	Silver 銀獎
	Water Supplies Department 水務署	Infrastructures for Supply of Reclaimed Water 供應再造水的基礎設施	Silver 銀獎
	Major Works Project Management Office, Highways Department 路政署主要工程管理處	Widening of Tolo Highway/Fanling Highway between Island House Interchange and Fanling 舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路/粉嶺公路擴闊工程	Bronze 銅獎
	Architectural Services Department 建築署	Disciplined Services Quarters for the Fire Services Department at Pak Shing Kok, Tseung Kwan O 將軍澳百勝角消防處紀律部隊宿舍	Merit 優異獎
	Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署	Kai Tak Development – Stage 3B Infrastructure at the Former North Apron Area 啟德發展計劃 - 前北面停機坪第 3B 期基礎設施	Merit 優異獎
	Drainage Services Department 渠務署	Expansion of Sha Tau Kok Sewage Treatment Works Phase 1 and Village Sewerage at Tong To 沙頭角污水處理廠第一期擴建工程及塘肚鄉村污水收集系統	Merit 優異獎
	Highways Department 路政署	Tuen Mun-Chek Lap Kok Link Northern Connection 屯門至赤鱗角連接路 — 北面連接路	Merit 優異獎

Developer (Private sector) 發展商 (私營)	Kerry Properties Limited Sino Land Company Limited MTR Corporation Limited 嘉里建設有限公司 信和置業有限公司 香港鐵路有限公司	Proposed Residential Development at Site B of Wong Chuk Hang Station Property Development 黃竹坑站第二期物業發展項目	Silver 銀獎
	Chinachem Group 華懋集團	Anderson Road Proposed Residential Development 安達臣道住宅項目	Merit 優異獎
Contractor in RMAA Works 承建商 (維修、保養、改建及加建工程)	Gammon Construction Limited 金門建築有限公司	Medical Complex Extension at No. 21 Sassoon Road for The University of Hong Kong 香港大學沙宣道 21 號醫學院大樓擴建工程	Silver 銀獎
Contractor in New Works 承建商 (新工程)	Sanfield-Gammon Construction JV Company Limited 金門新輝建築聯營有限公司	The Shap Sz Heung Comprehensive Development – Sai Sha Road Widening Works 十四鄉綜合發展項目 – 西沙路擴闊工程	Gold 金獎
	Yau Lee Construction Company Limited 有利建築有限公司	Disciplined Services Quarters for the Fire Services Department at Pak Shing Kok, Tseung Kwan O 將軍澳百勝角消防處紀律部隊宿舍	Gold 金獎
	Hip Hing Engineering Company Limited 協興工程有限公司	Design, Construction and Operation of the Kai Tak Sports Park at Kai Tak, Kowloon City District, Hong Kong 啟德體育園	Silver 銀獎
	China Road and Bridge Corporation 中國路橋工程有限責任公司	NE/2017/07 Cross Bay Link, Tseung Kwan O, Main Bridge and Associated Works NE/2017/07 將軍澳跨灣連接路主橋及相關工程	Bronze 銅獎
	CW - CMGC JV 俊和 - 中冶聯營體	NE/2017/03 Development of Anderson Road Quarry Site – Road Improvement Works and Pedestrian Connectivity Facilities Works Phase 2A NE/2017/03 安達臣道石礦場用地發展-道路改善工程及行人連繫設施工程第二期甲	Bronze 銅獎
	Hip Hing Construction Company Limited 協興建築有限公司	Proposed Two Taikoo Place Development at Taikoo Place 太古坊二座商業發展項目	Bronze 銅獎
	AluHouse Company Limited 鋁遊家有限公司	Penny's Bay Temporary Quarantine Facilities 竹篙灣臨時檢疫設施工程	Merit 優異獎
	Build King – Richwell Engineering Joint Venture	Kai Tak Development – Stage 3B Infrastructure at the Former North Apron Area	Merit

Contractor in New Works 承建商 (新工程)	利基-顯豐工程聯營	啟德發展計劃 - 前北面停機坪第 3B 期基礎設施	優異獎
	China Overseas Building Construction Limited 中國海外房屋工程有限公司	Construction of 30-Classroom Secondary School at Site KT2e, Development at Anderson Road, Kwun Tong, Kowloon 觀塘安達臣道發展區 (地盤 KT2e) 興建 1 所設有 30 間課室的中學	Merit 優異獎
	Chun Wo Construction & Engineering Company Limited 俊和建築工程有限公司	20170567 Construction of Public Housing Development at Hiu Ming Street - Combined Recreational Facilities Reprovision, Site Formation, Foundation and Building Contract 20170567 曉明街公營房屋發展計劃的建築工程- 重置康樂設施、工地平整工程、地基工程及建築工程的合併合約	Merit 優異獎
	Dragages Hong Kong Limited 香港寶嘉建築有限公司	C18W07 Office Tower Development at Hong Kong International Airport C18W07 香港國際機場辦公室大樓發展計劃	Merit 優異獎
	Hip Hing Engineering Company Limited 協興工程有限公司	20170203 Construction of Public Rental Housing Development at Queen's Hill Site 1 Phase 1 and Portion of Phase 6 20170203 粉嶺皇后山一號地盤第一期公屋及部份第六期發展工程	Merit 優異獎
	Penta-Ocean – China State Joint Venture 五洋建設-中國建築聯營	Shatin to Central Link Contract 1121 – NSL Cross Harbour Tunnels 沙田至中環綫合約 1121 - 過海鐵路隧道建造工程	Merit 優異獎
	Sanfield Engineering Construction Limited 新輝城建工程有限公司	Proposed Residential Development at T.M.T.L. 483, Area 54, Siu Hong, Tuen Mun 屯門兆康 54 區住宅發展項目	Merit 優異獎
	Sang Hing - Kuly Joint Venture 生興 - 豐利聯營	Development of Lok Ma Chau Loop: Land Decontamination and Advance Engineering Works (Contract no. YL/2017/03) 落馬洲河套地區發展 - 土地除污及前期工程 (合約編號 YL/2017/03)	Merit 優異獎
	Shui On Building Contractors Limited 瑞安承建有限公司	Construction of a Public Housing Development at Chai Wan Road, Chai Wan 柴灣柴灣道公營房屋發展計劃建築工程地盤	Merit 優異獎
Yee Fai Construction Limited 怡輝建築有限公司	Commercial Development at KTIL240 觀塘 240 商業發展項目	Merit 優異獎	

Winner List of Industry Practitioners Category 業界從業員類別得獎名單

Sub-category 次類別	Industry Practitioner Name 從業員姓名	Project Name 項目名稱	Award 獎項
Construction Manager 建造經理	Billy HSIE 許劍峯	The Three-Runway System of Hong Kong International Airport - Deep Cement Mixing Works 香港國際機場三跑道系統—深層水泥拌合工程	Excellent 卓越獎
	WONG Chung-kwong, Michael 黃頌光	The Shap Sz Heung Comprehensive Development – Sai Sha Road Widening Works 十四鄉綜合發展項目 – 西沙路擴闊工程	Excellent 卓越獎
	FONG Wai-pan, Felix 方慧斌	HY/2014/20 Central Kowloon Route - Yau Ma Tei West HY/2014/20 中九龍幹線 - 油麻地西	Outstanding 傑出獎
	LAW Pok-kei 羅博基	MiC Site Office for DSD Shek Wu Hui Effluent Polishing Plant DSD 石湖墟現場辦公室-組裝合成建築法	Outstanding 傑出獎
	LEUNG Chi-man, Simon 梁智敏	DC/2018/05 Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns - Site Preparation and Access Tunnel Construction DC/2018/05 搬遷沙田污水處理廠往岩洞 – 工地開拓及連接隧道建造工程	Outstanding 傑出獎
	LUI Wing-chi, Michele 呂穎姿	HKSTP, InnoCell 科學園創新斗室工程	Outstanding 傑出獎
General Practitioner 一般從業員	CHAN Kwan-yuen 陳坤源	Construction of Public Housing Development at Chai Wan Road, Chai Wan 柴灣柴灣道公營房屋計劃建築工程	Excellent 卓越獎
	CHEN Meng-ting, Moira 陳夢婷	One Hennessy 軒尼詩道 1 號	Excellent 卓越獎
	CHAN Chin-ming 陳展明	DC/2018/05 Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns - Site Preparation and Access Tunnel Construction DC/2018/05 搬遷沙田污水處理廠往岩洞 – 工地開拓及連接隧道建造工程	Outstanding 傑出獎
	CHENG Cho-wai 鄭祖衛	NL/2017/03 Tung Chung New Town Extension – Reclamation and Advance Works NL/2017/03 東涌新市鎮擴展 – 填海及前期工程	Outstanding 傑出獎
	CHEUNG Chun-pong, Raymond 章鎮邦	Expansion of Sha Tau Kok Sewage Treatment Works Phase 1 and Village Sewerage in Tong To 沙頭角污水處理廠第一期擴建工程及塘肚鄉村污水收集系統	Outstanding 傑出獎
	David CHEUNG 張國經	Revitalisation of the Former Fanling Magistracy into The HKFYG Leadership Institute 活化前粉嶺裁判法院為香港青年協會領袖學院	Outstanding 傑出獎

Young Practitioner 年青從業員	CHEUNG Pui-lam, Crystal 張佩琳	Expansion of Sha Tau Kok Sewage Treatment Works Phase 1 and Village Sewerage at Tong To 沙頭角污水處理廠第一期擴建工程及塘肚鄉村污水收集系統	Excellent 卓越獎
	KWAN Long-yin, Long 關朗賢	HY/2014/20 Central Kowloon Route - Yau Ma Tei West HY/2014/20 中九龍幹線 - 油麻地西	Excellent 卓越獎
	TSOI Ching-man 蔡靜雯	Construction of Public Housing Development at Chai Wan Road, Chai Wan 柴灣柴灣道公營房屋發展計劃建築工程地盤	Excellent 卓越獎
	Desmond HO 何梓浩	Disciplined Services Quarters for the Fire Services Department at Pak Shing Kok, Tseung Kwan O 將軍澳百勝角消防處紀律部隊宿舍	Outstanding 傑出獎
	SIU Ho-kit 蕭濠傑	Infrastructures for Supply of Reclaimed Water 再造水供應基礎設施	Outstanding 傑出獎
	WONG Chun-kit 黃駿傑	Medical Complex Extension at No. 21 Sassoon Road for The University of Hong Kong 香港大學沙宣道 21 號醫學院大樓擴建工程	Outstanding 傑出獎